

**Paritair Comité voor de gesubsidieerde
inrichtingen van het vrij onderwijs**

**Commission paritaire pour les institutions subsidiées
de l'enseignement libre**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 januari
2007*

Convention collective de travail du 23 janvier 2007

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst
van 5 november 1979 tot vaststelling van het bedrag
en de wijze van toekenning van een syndicale premie
aan de georganiseerde werklieden en werksters

Modification de la convention collective du travail du
5 novembre 1979 fixant le montant et les modalités
d'octroi et de liquidation d'une prime syndicale aux
ouvriers et ouvrières syndiqués

HOOFDSTUK 1. Toepassingsgebied

CHAPITRE 1er. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is
van toepassing op de werkgevers en op de
werknemers van de onderwijsinstellingen en
internaten die ressorteren onder het Paritair Comité
voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij
onderwijs en gesubsidieerd zijn door de Vlaamse
Gemeenschap.

Article 1er. La présente convention collective de travail
s'applique aux employeurs et aux travailleurs des
établissements d'enseignement et des internats
ressortissant à la Commission paritaire pour les
institutions subsidiées de l'enseignement libre
subventionnés par la Communauté flamande.

Onder werknemers wordt verstaan het mannelijke en
vrouwelijk arbeiderspersoneel.

Par travailleurs, on entend le personnel ouvrier
masculin et féminin.

HOOFDSTUK II. Bedrag van de syndicale premie

CHAPITRE II. Montant de la prime syndicale

Art. 2. Een artikel 3 bis zoals volgt, wordt ingevoegd
in de collectieve arbeidsovereenkomst van 5
november 1979, gesloten in het Paritair Comité voor
de gesubsidieerde inrichtingen van het Vrij
Onderwijs lot vaststelling van het bedrag en de wijze
van toekenning en uitkering van een syndicale premie
aan de georganiseerde werklieden en werksters,
algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit
van 2 juni 1980 (Belgisch Staatsbad van 2 september
1980) voor het laatst gewijzigd door de collectieve
arbeidsovereenkomst van 8 mei 2002, algemeen
bindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 19 mei
2004 (Belgisch Staatsbad van 28 juni 2004).

Art. 2. Il est inséré un article 3 bis, comme suit, à la
convention collective de travail du 5 novembre 1979,
conclue au sein de la Commission Paritaire pour les
institutions subsidiées de l'enseignement libre, fixant le
montant et les modalités d'octroi et de liquidation d'une
prime syndicale aux ouvriers et ouvrières syndiqués,
rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1980
(Moniteur belge du 2 septembre 1980), modifiée pour la
dernière fois par la convention collective de travail du
8 mai 2002, rendue obligatoire par arrêté royal du 19
mai 2004 (Moniteur belge du 28 juin 2004).

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

28 -02- 2007

07 -06- 2007

NR.
N°

83.192

16/152

"Art. 3bis. § 1. In afwijking van artikel 3, wordt voor wat betreft de onderwijsinstellingen en internaten die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs, en gesubsidieerd zijn door de Vlaamse Gemeenschap als volgt voorzien :

1° Voor het jaar 2006 is het bedrag van de syndicale premie gelijk aan 82 EUR per volledig gewerkt referentiejaar.

Deze premie wordt toegekend op basis van €6,83 voor iedere maand gedurende dewelke de rechthebbende tijdens het referentiejaar was tewerkgesteld in een inrichting welke ressorteert onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.

2° Voor het jaar 2007 is het bedrag van de syndicale premie gelijk aan 87 EUR per volledig gewerkt referentiejaar.

Deze premie wordt toegekend op basis van 7,25 EUR voor iedere maand gedurende dewelke de rechthebbende tijdens het referentiejaar was tewerkgesteld in een inrichting welke ressorteert onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.

3° Voor het jaar 2008 is het bedrag van de syndicale premie gelijk aan 92 EUR per volledig gewerkt referentiejaar.

Deze premie wordt toegekend op basis van 7,67 EUR voor iedere maand gedurende dewelke de rechthebbende tijdens het referentiejaar was tewerkgesteld in een inrichting welke ressorteert onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.

§ 2. Als referentiejaar wordt beschouwd, het kalenderjaar dat het jaar van de uitbetaling van de premie voorafgaat.

"Art. 3bis. § 1er. Par dérogation à l'article 3, pour les institutions d'enseignement et les internats ressortissant à la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de renseignement libre, subventionnés par la Communauté flamande, il est prévu ce qui suit :

° Pour l'année 2006, le montant de la prime syndicale est égal à 82 EUR par année de référence entièrement travaillée.

Cette prime est accordée sur la base de 6,83 EUR pour chaque mois pendant lequel l'ayant droit a été occupé durant l'année de référence par une institution ressortissant à la Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.

Pour l'année 2007, le montant de la prime syndicale est égal à 87 EUR par année de référence entièrement travaillée.

Cette prime est accordée sur la base de 7,25 EUR pour chaque mois pendant lequel l'ayant droit a été occupé durant l'année de référence par une institution ressortissant à la Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.

Pour l'année 2008, le montant de la prime syndicale est égal à 92 EUR par année de référence entièrement travaillée.

Cette prime est accordée sur la base de 7,67 EUR pour chaque mois pendant lequel l'ayant droit a été occupé durant l'année de référence par une institution ressortissant à la Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.

§ 2. Il est considéré comme année de référence, l'année civile qui précède l'année de paiement de la prime.

Elke maand dat de werknemers zijn ingeschreven in het personeelsregister en erin werden geschreven ten laatste op de 15^e dag van de maand of uitgeschreven na de 15^e dag van de maand, wordt als een maand arbeidsprestatie beschouwd."

Chaque mois durant lequel les travailleurs sont inscrits au registre du personnel et y sont inscrits au plus tard le 15 du mois ou en ont été rayés après le 15 du mois, est considéré comme mois de prestation de travail".

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij vervangt, voor de door artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst beoogde instellingen, de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2002.

Elle remplace, pour les institutions visées à l'article 1er de la présente convention, la convention collective de travail du 8 mai 2002.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend bij ccn ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het Vrij Onderwijs.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de renseignement libre.